

Alle responsabili Igiene ospedaliera  
degli ospedali che partecipano al  
modulo SSI Surveillance di Swissnoso

Inselspital, Ospedale universitario di Berna  
Clinica universitaria di Malattie Infettive  
Prof. dr. med. Jonas Marschall  
Responsabile Igiene ospedaliera  
Principal Investigator, progetto FNS Watussi  
Freiburgstrasse, CH-3010 Berna

Berna, 25 febbraio 2020

**Invito a partecipare al rilevamento su scala svizzera delle caratteristiche tecniche della ventilazione nelle sale operatorie nell'ambito del progetto Watussi promosso dal FNS**

Gentili Signore, egregi Signori,

esiste una correlazione tra la ventilazione in sala operatoria e i tassi di infezione del sito chirurgico? A questa la domanda affrontata dal progetto finanziato dal FNS «Understanding the drivers of surgical site infection: Investigating and modeling the Swissnoso surveillance data», in breve Watussi.

Il sottostudio Watussi «Operating room ventilation and SSI rates» intende rilevare le caratteristiche tecniche della ventilazione delle sale operatorie e di correlarle con i tassi di infezione del sito chirurgico della banca dati della SSI Surveillance di Swissnoso. Lo studio è condotto congiuntamente dall'Inselspital di Berna, dal Dipartimento di tecnica e architettura della Scuola universitaria professionale di Lucerna e da Swissnoso. L'obiettivo è l'acquisizione di nuove conoscenze per la prevenzione delle infezioni del sito chirurgico.

**Per questo, abbiamo bisogno del vostro aiuto! Partecipando al rilevamento delle caratteristiche tecniche della ventilazione delle sale operatorie contribuite a rispondere a questa importante domanda. Allegato a questo scritto trovate il relativo modulo per il rilevamento dei dati.**

Vi chiediamo cortesemente – assieme ai tecnici della ventilazione del vostro ospedale – di volerne compilare un esemplare per ogni sala operatoria e di scattare due fotografie conformemente alle istruzioni. Siete pregati di tenere in considerazione le sale operatorie nelle quale vengono eseguiti interventi monitorati nell'ambito del modulo SSI Surveillance di Swissnoso (v. anche l'elenco alla prima pagina del modulo di rilevamento).

Vi chiediamo di inviare i moduli compilati e le fotografie per e-mail entro il **25 marzo 2020** al centro di coordinamento Watussi: [judith.maag@extern.insel.ch](mailto:judith.maag@extern.insel.ch). I dati saranno trattati in modo confidenziale e valutati complessivamente dal team Watussi. I risultati saranno pubblicati in forma anonima (senza menzione del nome degli ospedali).

Troverà ulteriori informazioni concernenti il sottostudio Watussi «Operating room ventilation and SSI rates», nella scheda informativa allegata. Le informazioni generali sul progetto Watussi del FNS e sugli ulteriori obiettivi di ricerca sono pubblicati (in inglese) nella seguente pagina web:

<https://www.swissnoso.ch/it/ricerca-e-sviluppo/snsf-project-watussi/>

Per qualsiasi domanda non esitate a rivolgervi ai seguenti interlocutori:

- per le questioni di carattere organizzativo: Judith Maag, [judith.maag@extern.insel.ch](mailto:judith.maag@extern.insel.ch), tel.: 078 621 67 88
- per gli aspetti specialistici e tecnici: Benoit Sicre, [benoit.sicre@hslu.ch](mailto:benoit.sicre@hslu.ch), tel.: 041 349 33 97

**Grazie di cuore per il vostro sostegno!**

Cordiali saluti



Prof. Jonas Marschall  
Responsabile Igiene  
ospedaliera, Inselspital  
Watussi Principal Investigator



Dr. Benoit Sicre

Dott. Benoit Sicre  
Responsabile del gruppo di ricerca  
«Salute e igiene», Dipartimento di  
tecnica e architettura, Scuola uni-  
versitaria professionale di Lucerna  
Partner del progetto Watussi



Prof. Andreas Widmer  
Presidente di Swissnoso  
Partner del progetto Watussi

Allegati:

- modulo per il rilevamento delle caratteristiche tecniche della ventilazione
- scheda informativa sul sottostudio Watussi «Operating room ventilation and SSI rates»